

|  |  |
| --- | --- |
| **Международный турнир**  **«UTLC ICE CUP 2021»**  **МЕСТО И ДАТЫ ПРОВЕДЕНИЯ**  *Турнир пройдет в г.Нижний Новгород, Российская Федерация с 25 по 31 мая 2021 года*  *(25 мая* ***-*** *день приезда****,*** *31 мая – день отъезда).*  *Игры будут проходить в многофункциональном ледовом дворце «Нагорный». Ледовый дворец является домом для хоккейного клуба "Торпедо" и вмещает 5,5 тысяч зрителей на основной арене.*  УЧАСТНИКИ ТУРНИРА U-14 (2007г.р.)  «Торпедо» г. Нижний Новгород,Россия  «Автомобилист» г.Екатеринбург, Россия  «Динамо» г.Минск, Республика Беларусь  «Барыс» г.Нур-Султан, Республика Казахстан  «ЦСКА» г. Москва, Россия  «СКА» г.Санкт-Петербург, Россия  **РАСПИСАНИЕ МАТЧЕЙ**  **25.05** *Заезд участников*  *Официальная пресс-конференция и жеребьевка*  **26.05**  *Церемония открытия*  *Матчи группового этапа:*  *А1 – А2*  *Б1 – Б2*  **27.05**  *Матчи группового этапа:*  *Б2 – Б3*  *А2 – А3*  **28.05**  *Матчи группового этапа:*  *А3 – А1*  *Б3 – Б1*  **29.05**  *Полуфиналы:*  *А1 – Б2*  *Б1 – А2*  *Матч за 5-е место (А3 – Б3)*  **30.05**  *Матч за 3-е место.*  *Финал.*  *Церемония награждения.*  ФОРМАТ И УСЛОВИЯ ПРОВЕДЕНИЯ  К участию в Турнире допускаются детские команды U-14 2007 года рождения.  Состав команды: 22 игрока и 3 представителя команды.  Продолжительность матча – 60 минут чистого времени (три периода по 20 минут).  Турнир проводится в соответствии с «Официальной книгой правил ИИХФ 2018-2022 годов» в два этапа.  На первом этапе команды делятся на две группы А и Б методом жеребьевки и играют по круговой системе (каждая с каждой) в своей группе и определяют места с 1 по 3.  На втором этапе команды, набравшие наибольшее количество очков и занявшие 1-е и 2-е места в своих группах, играют в полуфинале (А1–Б2 и Б1-А2).  Команды - победители полуфиналов играют в матче за 1-е место.  Команды, проигравшие в полуфинале играют в матче за 3-е место.  Команды, занявшие третьи места в своих группах играют за 5-е место (А3 – Б3).  Если в матче после 3-х периодов зафиксирован ничейный результат, то назначается дополнительный период (овертайм) в формате 3 на 3 продолжительностью - 5 минут или до первой заброшенной шайбы.  Если в овертайме счет не изменится, то для определения победителя матча назначаются по пять штрафных бросков (буллиты).  В случае ничейного результата после пробития первой серии буллитов назначается повторная серия буллитов. Каждая команда пробивает по одному буллиту. В случае ничейного результата серия повторяется до момента, когда одна из команд будет иметь преимущество в одну шайбу при равном количестве бросков. Броски могут выполняться любыми игроками.  По результатам каждого матча Турнира начисляется:  победившей команде:  - за победу в основное время матча – 3 очка;  - за победу в овертайме или в серии послематчевых штрафных бросков – 2 очка.  проигравшей команде:  - при поражении по результатам овертайма или серии буллитов – 1 очко;  - при поражении в основное время - 0 очков.  В случае равенства очков у двух и более команд победитель определяется:  - по наибольшему количеству набранных очков между этими командами;  - одержавший большее количество побед в основное время во всех матчах;  - одержавший большее количество побед в овертайме/в серии бросков для определения победителя;  - имеющий лучшую разницу забитых и пропущенных шайб во всех матчах;  -имеющий большее количество заброшенных шайб во всех матчах;  - указанные выше критерии применяются последовательно;  - при равенстве всех вышеперечисленных показателей победитель определяется путем жребия.  Команды, прибывшие на Турнир, обязаны иметь не менее двух комплектов игровой формы разного цвета с названием команды.  СУДЕЙСТВО ТУРНИРА  Судейство турнира осуществляется арбитрами, соблюдающими все требования «Официальной книгой правил ИИХФ 2018-2022 годов», аттестованными  Федерацией хоккея России и утвержденными Организационным комитетом турнира.  На все игры турнира назначается один главный и два линейных арбитра.  **ЗАЯВОЧНАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ И ТРЕБУЕМАЯ ИНФОРМАЦИЯ**  *Каждой команде необходимо не позднее 17 мая 2021 года отправить по электронной почте: (*[*mitarova@dsnagornyi.ru*](mailto:mitarova@dsnagornyi.ru)*) следующую информацию:*  *-* *форма заявки команды;*  *- фотографию команды (в высоком разрешении) и 1-2 фото игровых моментов;*  *- комментарии главного тренера и одного игрока о турнире и/или краткая история команды;*  *- информация о школе (год образования, кол-во детей, в каких турнирах принимают участие, достижения);*  *- информационное письмо о прибытии и убытии команды;*  *- контактные данные ответственного за команду лица.*  **СТРАХОВАНИЕ**  Каждая команда за свой счет обеспечивает страхование хоккеистов команды и официальных лиц, несет ответственность за организацию медицинского страхования, страхования от несчастных случаев и гражданской ответственности для всей своей делегации и наличие отрицательных тестов ПЦР на COVID - 19.  **НАГРАДЫ И ПРИЗЫ**  Победитель награждается главным призом - Кубком и медалями.  Команды, занявшие 2-е и 3-е места награждаются памятными Кубками и медалями.  Участники турнира награждаются памятными призами.  **ПРЕСС-КОНФЕРЕНЦИЯ И ЖЕРЕБЬЕВКА**  Пресс-конференция, посвященная открытию Турнира, состоится 25 мая 2021 года в пресс-центре Гранд Отеля «ОКА». Точное время проведения будет сообщено позднее.  Во время пресс-конференции будет проводиться жеребьевка команд.  **ФИНАНСОВЫЕ УСЛОВИЯ**  Все расходы, связанные с размещением и питанием команд в [г.Нижний](http://г.Нижний) Новгород, организацией Турнира, обеспечивают Организаторы.  Проезд команд обеспечивает командирующая сторона.  **РАЗМЕЩЕНИЕ И ЕДА**  Организатор несет ответственность за проживание и питание для 25 человек на команду (22 игрока и 3 представителя), начиная с 25 по 31 мая 2021 года включительно.  На данный момент забронировано 11 двухместных и 3 одноместных номеров для каждой команды в Гранд Отеле «ОКА».  Если требуется дополнительное размещение для вашей команды, пожалуйста, сообщите нам как можно скорее, но не позднее 30 апреля 2021 года.  **КОНТАКТЫ**  Если у вас есть дополнительные вопросы относительно Турнира, пожалуйста, свяжитесь с нами:  *Тел.: +7(926)375-77-76*  *e-mail*: schepinov@thegameagency.pro  *Алексей Щепинов, Генеральный директор ООО «ГЕЙМ».*  *Моб.: +7(987)992-21-14*  *Виктория Митарова, менеджер по общим вопросам ДС «Нагорный».*  *e-mail:* [*mitarova@dsnagornyi.ru*](mailto:mitarova@dsnagornyi.ru)  ***Мы с нетерпением ждем возможности приветствовать Вас в Нижнем Новгороде!***  **Оргкомитет** | **International tournament**  **“UTLC ICE CUP 2021»**  **LOCATION AND DATE**  The tournament will be held in N.Novgorod city from Russia the 25-31 May (25 May is the day of arrival, 31 May is departure day).  Games will be held at Nagorniy Arena:.  Arena is a home for hockey club «Torpedo» with 5,500.  TOURNAMENT PARTICIPANTS U-14 (2007y.o.)  “Torpedo” N.Novgorod, Russia  “Avtomobilist” Ekaterinburg, Russia  “Dynamo” Minsk, Republic of Belarus  “Barys” Nur-Sultan, Republic of Kazakhstan  “CSKA” Moscow, Russia  “SKA” Saint Petersburg, Russia  **GAMES SCHEDULE**  **25.05** *Arrival of participants*  *Official press conference and draw procedure*  **26.05**  Opening ceremony  *Games of group stage:*  *А1 – А2*  *B1 – B2*  **27.05**  *Games of group stage:*  *B2 – B3*  *А2 – А3*  **28.05**  *Games of group stage:*  *А3 – А1*  *B3 – B1*  **29.05**  *Semi-finals*  *А1 – B2*  *B1 – А2*  *Fifth place play-off: (А3 – B3)*  **30.05**  *Third place play-off.*  *Final.*  *Award ceremony.*  FRAMEWORK, TERMS AND CONDITIONS  The tournament participants of U14 must be born 2007.  Team roster: 22 players and 3 staff members.  Duration of game – 60 minutes of clear time (3 periods X 20 min.).  The tournament is carried out in accordance with the “Official Regulations of IIHF 2018-2022” at two stages.  First stage is divided in to two groups A and B with within the draw procedure and Round Robin system (each team plays with each other) inside its own group. After that stage first three places are defined.  At the second stage teams with the biggest number of total points and holding first and second places in their group respectively shall play in semifinal (А1–B2 and B1-А2).  The team winners of semifinal play for the first place.  Teams who loose in semifinal plays for the third place.  Teams who take the third place in its group play for the fifth place. (А3 – B3).  When the game is tied at the end of regulation time, it goes into a 3-on-3, five-minute overtime period after a one-minute intermission, teams change ends. If a goal is scored during this period, the game ends and the team that scored the goal wins the game. If there is no goal in the five-minute overtime, the game goes into a three-round shootout  If shootout series is still tied, the shootout continues until one team scores and the other does not, in this case the team that scores is given the win.  The winning team receives:  - 3 points for the win in regulation time;  - 2 points for the win in overtime or shootouts.  Losing team:  - 1 point for the lost in overtime or shootouts;  - 0 point for the lost in regulation time.  The winner is defined if two and more teams have the same number of points in following cases:  - the biggest number of total points between these teams;  - the biggest number of wins in regulation time of all games;  -the biggest number of wins in overtime/shootout in order to define the winner;  - bigger difference of goals for/against in all games;  - the biggest number of scored goals in all games;  -The above-mentioned standards are applied sequentially;  - In case of equal numbers of above-mentioned criteria the winner is defined by means of draw procedure.  The teams-participants must have at least two sets of away and home kits with the name of team on them.  REFEREEING  The tournament referee is served by referees according to “Official Regulations of IIHF2018-2022”. The referees are certified by Russian Ice Hockey Federation and Organization Committee of theTournament.  One referee and two linesmen are assigned to all the games of tournament.  **APPLICATION DOCUMENTATION AND INFORMATION REQUIRED**  *Not later than the 17 May 2021 each teams must send the following information to e-mail:* [*mitarova@dsnagornyi.ru*](mailto:mitarova@dsnagornyi.ru)*:*  *- Team’s application form;*  *- Team’s photo (in high resolution) and 1-2 photos of team’s play;*  *- Head coach’s and one player's* *opinions about tournament and/or short information about team;*  *- Information about hockey school (year of establishing, number of children, which tournaments the team takes part in, achievements);  - contact information of the person who is responsible for team (phone number, full name, e-mail);*  *- Arrival/departure information.*  **INSURANCE**  Medical insurance of hockey players and staff members are at their own expense, including medical, accidents and civil liability insurance for the team and PHR test COVID - 19.  **AWARDS**  The winner is awarded with grand prize – Cup and medals.  Teams which take 2nd and 3rd places are awarded with commemorative prizes and medals.  **PRESS CONFERENCE AND DRAW PROCEDURE**  Press conferenceon the opening of tournament will be on the 25 May 2021.  Draw procedure will be held during press conference.  **FINANCIAL TERMS**  All expenses for team’s accommodation, meals and transport in N.Novgorod will be covered by the tournament’s organizing committee.  **ACCOMMODATION AND FOOD**  Organizing Committee is responsible for accommodation and meals for 25 persons (22 players and 3 staff members) during period of 25-31 May, 2021.  At the moment we have booked 11 twin and 3 single rooms for each team at Grand Hotel “OKA”.  If you need additional accommodation for your team, please let us know it as soon as possible, not later than the 30 april 2021.  **CONTACT INFORMATION**  If you have any other questions about the tournament, don’t hesitate to contact us :  *Tel.: +7(926)375-77-76*  *e-mail:* schepinov@thegameagency.pro    *Mob.: +7(987)992-21-14*  *Victoria Mitarova, Loc Manager Nagorniy Arena*  *e-mail:* [*mitarova@dsnagornyi.ru*](mailto:mitarova@dsnagornyi.ru)    ***Looking forward to see and welcome you in Russia!***  **Organization Committee** |